

Bruselj, 15. december 2021
(OR. en)

**Medinstitucionalna zadeva:
2021/0423 (COD)**

15063/21
ADD 1

ENER 559
CLIMA 454
ENV 1009
IND 387
COMPET 913
RECH 564
AGRI 643
RELEX 1103
CODEC 1655
IA 206

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	15. december 2021
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN

Št. dok. Kom.:	COM(2021) 805 final - ANNEXES 1 to 8
Zadeva:	PRILOGE k Predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o zmanjšanju emisij metana v energetske sektorju in spremembi Uredbe (EU) 2019/942

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2021) 805 final - ANNEXES 1 to 8.

Priloga: COM(2021) 805 final - ANNEXES 1 to 8



Bruselj, 15.12.2021
COM(2021) 805 final

ANNEXES 1 to 8

PRILOGE

k

**Predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta
o zmanjšanju emisij metana v energetske sektorju in spremembi Uredbe
(EU) 2019/942**

{SEC(2021) 432 final} - {SWD(2021) 459 final} - {SWD(2021) 460 final}

PRILOGA I

Časovni razpored odpravljanja ugotovljenega uhajanja in časovni razpored spremljanja

Časovni razpored odpravljanja

Časovni razpored odpravljanja iz člena 14 mora vključevati vsaj naslednje elemente:

- (i) popis in identifikacijo vseh sestavnih delov, ki so bili pregledani;
- (ii) rezultat inšpekcijskega pregleda, in sicer ali je bila ugotovljena izguba metana, in če je bila, njena velikost;
- (iii) za sestavne dele, za katere je bilo ugotovljeno, da oddajajo 500 ali več delov metana na milijon, navedbo, ali je bilo popravilo izvedeno med raziskavo za namene ugotavljanja in odpravljanja uhajanja, in če ni bilo, zakaj, ob upoštevanju zahtev glede tega, katere elemente je mogoče upoštevati pri zapoznelem popravilu, v skladu s členom 14(4);
- (iv) za sestavne dele, za katere se ugotovi, da oddajajo 500 ali več delov metana na milijon, načrtovani časovni razpored popravila z navedbo načrtovanega datuma popravila;
- (v) za sestavne dele, za katere je bilo v prejšnji raziskavi za namene ugotavljanja in odpravljanja uhajanja dognano, da oddajajo manj kot 500 delov na milijon, vendar je bilo v zvezi z njimi med spremljanjem po navedeni raziskavi, da bi se preverilo, ali se je velikost izgube metana spremenila, ugotovljeno, da oddajajo 500 ali več delov metana na milijon, navedbo, ali je bilo popravilo izvedeno takoj, in če ni bilo, zakaj ne (v skladu s točko (iii)), in načrtovani časovni razpored odpravljanja z navedbo načrtovanega datuma odpravljanja.

Temu mora slediti časovni razpored po popravilu, v katerem je navedeno, kdaj so bila popravila dejansko izvedena.

Časovni razpored spremljanja

Časovni razpored spremljanja iz člena 14 mora vključevati vsaj naslednje elemente:

- (i) popis in identifikacijo vseh sestavnih delov, ki so bili pregledani;
- (ii) rezultat inšpekcijskega pregleda, in sicer ali je bila ugotovljena izguba metana, in če je bila, njena velikost;
- (iii) za sestavne dele, za katere je bilo ugotovljeno, da oddajajo 500 ali več delov metana na milijon, rezultate spremljanja po popravilu, da bi se preverilo, ali je bilo popravilo uspešno;
- (iv) za sestavne dele, za katere je bilo dognano, da oddajajo manj kot 500 delov metana na milijon, rezultate spremljanja po raziskavi za namene ugotavljanja in odpravljanja uhajanja, da bi se preverilo, ali se je velikost izgube metana spremenila, in priporočilo na podlagi ugotovitve.

PRILOGA II

Poročanje o dogodkih izpuščanja in sežiga na bakli

Upravljalci/operaterji morajo v skladu s členom 16 pristojnim organom sporočiti vsaj naslednje informacije o na bakli sežganem ali izpuščenem metanu:

- (i) ime upravljavca/operaterja;
- (ii) ime in vrsto sredstva;
- (iii) vključeno opremo;
- (iv) datum/-e in čas, ko je bilo odkrito ali začeto in končano izpuščanje ali sežig na bakli;
- (v) izmerjeno ali ocenjeno količino izpuščenega ali na bakli sežganega zemeljskega plina;
- (vi) vzrok in naravo izpuščanja ali sežiga na bakli;
- (vii) ukrepe, sprejete za omejitev trajanja in obsega izpuščanja ali sežiga na bakli;
- (viii) korektivne ukrepe, sprejete za odpravo vzroka in ponovitve izpuščanja ali sežiga na bakli;
- (ix) rezultate tedenskih inšpekcijskih pregledov stolpov bakle, ki se izvajajo v skladu s členom 17.

PRILOGA III

Inšpekcijski pregledi stolpov bakle

Tedenski inšpekcijski pregledi stolpov bakle morajo vključevati celovit zvočni, vizualni in olfaktorni pregled (vključno z zunanjim vizualnim pregledom stolpov bakle, poslušanjem za ugotovitev uhajanja tlaka in tekočine ter vonjanjem za zaznavo nenavadnih in močnih vonjev).

Med pregledom mora upravljavec/operator pregledati vse sestavne dele, vključno s stolpi bakle, loputami za vzorčenje, zaprtimi odzračevalnimi sistemi, črpalkami, kompresorji, napravami za regulacijo tlaka, ventili, linijami, prirobnicami, konektorji in povezanimi cevmi, da bi ugotovil napake, uhajanja in izpuste.

V poročilo je treba vključiti naslednje ugotovitve:

- (i) v primeru goreče bakle: ali se zgorevanje šteje za ustrezno ali neustrezno. Neustrezno zgorevanje je opredeljeno kot bakla z vidnimi emisijami, ki v katerih koli dveh zaporednih urah skupno trajajo več kot pet minut;
- (ii) v primeru negoreče bakle: ali ima negoreča bakla odprtino za plin ali ne. Če ima odprtino za plin, je treba poseg za njeno popravilo izvesti v šestih urah ali v 24 urah v primeru slabih vremenskih razmer ali drugih ekstremnih razmer.

PRILOGA IV

Evidence neaktivnih vrtin

Evidence neaktivnih vrtin morajo v skladu s členom 18 vsebovati vsaj naslednje informacije:

- (i) ime in naslov upravljavca/operatorerja, lastnika ali koncesionarja, kadar je to ustrezno;
- (ii) ime, vrsto in naslov vrtine ali lokacijo vrtine;
- (iii) zemljevid, na katerem so prikazane meje vrtine ali lokacije vrtine;
- (iv) rezultate vseh meritev koncentracije metana.

PRILOGA V

Poročanje za obratujoče premogovnike

Del 1

Poročila za obratujoče podzemne premogovnike morajo v skladu s členoma 19 in 20 vsebovati vsaj naslednje informacije:

- (i) ime in naslov upravljavca rudnika;
- (ii) naslov rudnika;
- (iii) tonažo vsake vrste premoga, proizvedene v rudniku;
- (iv) za vse prezračevalne jaške, ki se uporabljajo v rudniku:
 - 1) ime (če obstaja);
 - 2) obdobje uporabe, če se razlikuje od obdobja poročanja;
 - 3) koordinate;
 - 4) namen (dovajanje, odvajanje);
 - 5) tehnično specifikacijo merilne naprave, ki se uporablja za merjenje in količinsko opredelitev emisij metana, in optimalne pogoje delovanja, ki jih določi proizvajalec;
 - 6) delež časa, ko je naprava za neprekinjeno merjenje delovala;
 - 7) izbiro evropskega ali mednarodnega standarda za:
 - mesto vzorčenja naprave za merjenje metana;
 - merjenje pretoka;
 - merjenje koncentracij metana;
 - 8) emisije metana, ki jih izmeri naprava za neprekinjeno merjenje (v tonah);
 - 9) emisije metana, evidentirane z mesečnim vzorčenjem (v tonah na uro), ki zajemajo informacije o:
 - datumu vzorčenja;
 - tehniki vzorčenja;
 - odčitkih atmosferskih razmer (tlak, temperatura, vlažnost), ki se odčitajo na primerni razdalji, da odražajo razmere, v katerih deluje naprava za neprekinjeno merjenje;
 - 10) če je rudnik povezan z drugim rudnikom na kakršen koli način, ki omogoča pretok zraka med rudnikoma, ime rudnika;
- (v) emisijske faktorje po končanju rudarjenja in opis metode, uporabljene za njihov izračun;
- (vi) emisije po končanju rudarjenja (v tonah).

Del 2

Poročila za obratujoče površinske rudnike morajo v skladu s členoma 19 in 20 vsebovati vsaj naslednje informacije:

- (i) ime in naslov upravljavca rudnika;
- (ii) naslov rudnika;
- (iii) tonažo vsake vrste premoga, proizvedene v rudniku;
- (iv) zemljevid vseh nahajališč, ki se uporabljajo v rudniku, z označenimi mejami teh nahajališč;
- (v) za vsako nahajališče premoga:
 - 1) ime (če obstaja);
 - 2) obdobje uporabe, če se razlikuje od obdobja poročanja;
 - 3) opis eksperimentalne metode, uporabljene za določitev emisij metana zaradi rudarskih dejavnosti, vključno z izbiro metodologije za upoštevanje emisij metana iz okoliških plasti;
- (vi) emisijske faktorje po končanju rudarjenja in opis metode, uporabljene za njihov izračun;
- (vii) emisije po končanju rudarjenja.

Del 3

Poročila za odvajalne postaje morajo v skladu s členoma 19 in 20 vsebovati vsaj naslednje informacije:

- (i) ime in naslov upravljavca rudnika;
- (ii) tonažo metana iz sistema rudnika/rudnikov za odvajanje, na rudnik;
- (iii) tonažo izpuščenega metana;
- (iv) tonažo na bakli sežganega metana;
- (v) učinkovitost sežiga na bakli;
- (vi) uporabo zajetega metana.

PRILOGA VI

Poročanje o dogodkih izpuščanja in sežiga na bakli v odvajalnih postajah

Operaterji odvajalnih postaj morajo v skladu s členom 23 pristojnim organom sporočiti vsaj naslednje informacije o na bakli sežganem ali izpuščenem metanu:

- (i) ime in naslov operaterja;
- (ii) čas, ko je bil dogodek prvič zaznan;
- (iii) vzrok dogodka izpuščanja in/ali sežiga na bakli;
- (iv) tonažo izpuščenega in na bakli sežganega metana (ali oceno, če količinska opredelitev ni mogoča).

PRILOGA VII
Zaprti in opuščeni rudniki

Del 1

V skladu s členoma 24 in 25 mora evidenca zaprtih in opuščenih premogovnikov za vsako lokacijo vsebovati vsaj naslednje informacije:

- (i) ime in naslov upravljavca, lastnika ali koncesionarja, kadar je to ustrezno;
- (ii) naslov lokacije;
- (iii) zemljevid, na katerem so prikazane meje rudnika;
- (iv) načrt rudniških rogov in njihov status;
- (v) rezultate meritev koncentracije metana pri naslednjih elementih:
 - 1) vseh prezračevalnih jaških, ki jih rudnik uporablja med obratovanjem, skupaj s:
 - koordinatami jaška;
 - imenom jaška (če ga ima);
 - statusom zatesnitve in metodo zatesnitve, če sta znana;
 - 2) neuporabljenih odzračevalnih ceveh;
 - 3) neuporabljenih vrtinah za odvajanje plina;
 - 4) izdankih;
 - 5) očitnih prelomih plasti na območju rudnika ali povezanih z nekdanjim nahajališčem premoga v njem;
 - 6) drugih evidentiranih potencialnih virih točkovnih emisij.

Del 2

Meritve iz dela 1, točka (v), je treba opraviti v skladu z naslednjimi načeli:

- (i) meritve je treba izvajati pri atmosferskem tlaku, ki omogoča ugotavljanja morebitnega uhajanja metana, in v skladu z ustreznimi znanstvenimi standardi;
- (ii) meritve je treba izvajati z aparatom s pragom občutljivosti najmanj 10 000 delov na milijon, na najbližji razpoložljivi razdalji od merjenega vira emisij;
- (iii) meritvam morajo biti priložene informacije o:
 - 1) datumu meritve;
 - 2) atmosferskem tlaku;
 - 3) tehničnih podrobnostih opreme, uporabljene za meritve;
- (iv) prezračevalne jaške, ki sta jih v preteklosti uporabljala dva ali več rudnikov, je treba pripisati samo enemu rudniku, da se prepreči dvojno štetje.

Del 3

Poročilo iz člena 25(3) mora vsebovati naslednje elemente:

- (i) ime in naslov upravljavca, lastnika ali koncesionarja, kadar je to ustrezno;
- (ii) naslov lokacije;
- (iii) emisije metana iz vseh elementov iz člena 25(3), vključno z:
 - 1) vrsto elementa;
 - 2) tehničnimi podrobnostmi merilne naprave, uporabljene za merjenje, vključno z občutljivostjo;
 - 3) deležem časa, ko je merilna naprava delovala;
 - 4) koncentracijo metana, ki jo izmeri merilna naprava;
 - 5) ocenami emisij metana iz elementa.

Del 4

Načrt za ublažitev iz člena 26(1) mora vsebovati vsaj naslednje informacije:

- (i) seznam vseh elementov iz člena 25(3);
- (ii) tehnično izvedljivost blažitve emisij metana iz elementov iz člena 25(3);
- (iii) časovni okvir blažitve emisij metana iz elementov iz člena 25(3).

PRILOGA VIII

Informacije, ki jih morajo zagotoviti uvozniki

V tej prilogi „izvoznik“ pomeni sopogodbenika v vsaki dobavni pogodbi, ki jo uvoznik sklene za dobavo energije iz fosilnih virov v Unijo.

Uvozniki morajo v skladu s členom 27 predložiti naslednje informacije:

- (i) ime in naslov izvoznika ter ime in naslov proizvajalca, če se ta razlikuje od izvoznika;
- (ii) državo in regije, ki ustrezajo ravni 1 skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS) Unije, v katerih je bila energija proizvedena, ter države in regije, ki ustrezajo ravni 1 skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS) Unije, skozi katere se je energija prevažala, dokler ni bila dana na trg Unije;
- (iii) kar zadeva nafto in zemeljski plin, ali izvoznik izvaja meritve svojih emisij metana in o njih poroča bodisi samostojno bodisi v okviru obveznosti poročanja o nacionalnih evidencah toplogrednih plinov v skladu z zahtevami iz Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja (UNFCCC) ter ali upošteva zahteve UNFCCC glede poročanja ali standarde partnerstva za metan na področju nafte in plina (OGMP 2.0). Temu je treba priložiti izvod najnovejšega poročila o emisijah metana, vključno z informacijami iz člena 12(6), če so na voljo. Za vsako vrsto emisij je treba navesti metodo količinske opredelitve (kot so stopnje UNFCCC ali ravni partnerstva za metan na področju nafte in plina), uporabljeno pri poročanju;
- (iv) kar zadeva nafto in plin, ali izvoznik uporablja regulativne ali prostovoljne ukrepe za nadzor svojih emisij metana, vključno z ukrepi, kot so raziskave za namene ugotavljanja in odpravljanja uhajanja ali ukrepi za nadzor in omejitev izpuščanja metana in njegovega sežiga na bakli. Temu je treba priložiti opis takih ukrepov, vključno s poročili o raziskavah za ugotavljanje in odpravljanje uhajanja ter o dogodkih izpuščanja in sežiga na bakli za zadnje razpoložljivo koledarsko leto, če so na voljo;
- (v) kar zadeva premog, ali izvoznik izvaja meritve svojih emisij metana in o njih poroča bodisi samostojno bodisi v okviru obveznosti poročanja o nacionalnih evidencah toplogrednih plinov v skladu z zahtevami iz Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja (UNFCCC) ter ali upošteva zahteve UNFCCC glede poročanja ali mednarodne ali evropske standarde za spremljanje emisij metana, poročanje o njih in njihovo preverjanje. Temu je treba priložiti izvod najnovejšega poročila o emisijah metana, vključno z informacijami iz člena 20(6), če so na voljo. Za vsako vrsto emisij je treba navesti metodo količinske opredelitve (kot so stopnje UNFCCC ali ravni partnerstva za metan na področju nafte in plina), uporabljeno pri poročanju;
- (vi) kar zadeva premog, ali izvoznik uporablja regulativne ali prostovoljne ukrepe za nadzor svojih emisij metana, vključno z ukrepi za nadzor in omejitev izpuščanja metana in njegovega sežiga na bakli. Temu je treba priložiti opis takih ukrepov, vključno s poročili o dogodkih izpuščanja in sežiga na bakli za zadnje razpoložljivo koledarsko leto, če so na voljo;
- (vii) ime subjekta, ki je izvedel neodvisno preverjanje poročil iz točk (iii) in (v), če ta obstajajo.